C7 – BEKANNTMACHUNG AN DIE ANSPRUCHSBERECHTIGTEN

data dell'avviso	02.11.2026	**Datum der Bekanntmachung**
committente	Gemeinde Pfalzen/Comune di Falzes	Auftraggeber
opera	Sanierung des Hauptsammlers von Pfalzen nach Issing – Abschnitt Treyen bis Issinger Weiher/ Risanamento del collettore principale tra Falzes ed Issengo - tratto Treyen a lago d`Issengo	Bauvorhaben
lavori	Leitungen	Arbeiten
codice	OG6	Code
Direttore dei lavori (nome e indirizzo pec)	Dr.Ing. Stefan Marcher	Bauleiter (Name und zertifizierte E-Mail-Adresse PEC)
RUP (nome e indirizzo pec)	Dr.Ing. Ralf Pelligrini	einziger Projektverantwortlicher (Name und PEC)
Ufficio tecnico di riferimento (nome e pec)		zuständiges technisches Amt (Name und PEC)
TU (nome e indirizzo pec)		TU (Name und PEC)
Appaltatore	Nordbau Peskoller GmbH	Auftragnehmer
con sede legale in	39030 Kiens/Ehrenburg, Handwerkerzone 13	mit Rechtssitz in
partita I.V.A.	01233570215	MwSt.-Nr.
codice fiscale	01233570215	Steuernummer
legale rappresentante dell'appaltatore	Peskoller Franz Josef	gesetzlicher Vertreter des Auftragnehmers
contratto	vom 13.10.2025	Vertrag
importo del contratto	951.573,34 €	Vertragsbetrag
eventuali ulteriori osservazioni del direttore dei lavori		etwaige zusätzliche Anmerkungen des Bauleiters

Si rende noto al pubblico, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 16 dell'Allegato II.14 del D.Lgs. 36/2023, che sono stati ultimati i lavori sopraindicati.

Gemäß 16 der Anlage II.14 des GvD Nr. 36/2023 wird öffentlich bekanntgegeben, dass die obgenannten Arbeiten abgeschlossen worden sind.

S'invitano tutti coloro che, per indebite occupazioni di aree o stabili o danni arrecati nell'esecuzione dei lavori, vantino crediti verso l'esecutore a presentare al Comune, entro il termine di 60 giorni, a decorrere dal primo giorno della pubblicazione del presente avviso, le ragioni dei loro crediti e la relativa documentazione.
Si avverte che, trascorso tale termine, non sarà più accolto, in via amministrativa, alcun reclamo contro l'appaltatore.

Wer aufgrund von unrechtmäßigen Besetzungen von Grundstücken oder Gebäuden oder aufgrund von Schäden, die während der Bauausführung entstanden sind, Forderungen gegenüber dem Auftragnehmer hat, ist aufgefordert, innerhalb von 60 Tagen ab dem ersten Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die Gründe für seine Forderungen vorzubringen und die entsprechenden Unterlagen vorzulegen.
Nach Ablauf dieser Frist werden auf dem Verwaltungswege keine Beschwerden mehr gegen den Auftragnehmer angenommen.

Il Responsabile unico del progetto | Der einzige Projektverantwortliche

Simon Michaeler
-digital signiert.-